

**WSV 5KG 42D W**



**ПЕРАЛНА МАШИНА**

Уважаеми Клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт. Надяваме се, че той ще отговори на Вашите изисквания. Внимателно следвайте препоръките, изложени в тази книжка и така Вашият уред ще работи ефикасно. Не се колебайте да ни търсите при необходимост. Ние винаги ще бъдем до Вас, за да Ви сътрудним при нужда и за да Ви даваме полезна информация за всички продукти с марката "LINO".

## Съдържание

- 1: Преди употреба
  - условия за безопасност
  - препоръки
- 2: Инсталиране
  - отстраняване на транспортните болтове
  - регулиране на крачетата
  - свързване в електрическата мрежа
  - свързване с водоизточник
  - свързване с канализацията
- 3: Технически спецификации
- 4: Контролен панел
  - бутон старт/пауза
  - индикатори за функциите
  - бутони за функциите
  - избор на скорост на центрофугиране
  - врътка за програмиране
- 5: Пране
  - преди пране
  - включване на машината
- 6: Поддръжка и почистване
  - филтри за входящата вода
  - филтър на помпата
  - чекмедже за перилен препарат
  - запушалка на сифона
  - шкаф
  - барабан
  - отстраняване на котления камък
- 7: Практическа информация
- 8 : Как да избегнем дребни грешки
- 9: Грешки в автоматичната система
- 10: Интернационални знаци и указания за пране

## 1: Преди употреба

### Условия за безопасност

- не използвайте контакт с повече от едно гнездо или удължител
- не включвайте в контакта повреден кабел
- при увреден кабел потърсете специалист и го сменете
- никога не изключвайте уреда от контакта с дърпане за кабела; за целта хванете щепсела и го издърпайте.
- Не пипайте щепсела с мокри или влажни ръце.
- Не докосвайте уреда с мокри ръце и крака.
- Не отваряйте чекмеджето за перилен препарат по време на прането или преди да е завършила програмата.
- Докато машината работи не се опитвайте да отваряте вратата.
- По време на източване на водата не пипайте тръбите или източващата се вода, тъй като по време на работа пералната машина развива висока температура.
- В случай на късо съединение, първо изключете машината от контакта, а след това спрете водата. Не правете опит да я ремонтирате сами. Обърнете се към най-близкия оторизиран сервиз за поддръжка.
- Не забравяйте, че пералната машина може да бъде опасна за малки деца.
- Не позволявайте на децата да играят със или в близост до пералната машина.
- Пазете домашните животни далече от пералната машина.
- Машината трябва да се използва само от възрастни, съобразно настоящите инструкции.
- Настоящата машина е конструирана за домашна употреба, а не с търговски цели.
- Уредът не трябва да се поставя върху килим, тъй като това би блокирало вентилацията на въздуха от долната страна.

### Препоръки

- перилните препарати и омекотители се втвърдяват при контакт с въздух за по-дълго време и залепват за чекмеджето. За да избегнете това поставяйте в чекмеджето препарати преди прането.
- Програмите за предпране се препоръчват само за силно замърсено пране.
- Моля не превишавайте максималния капацитет за зареждане с дрехи
- Уредът не е предназначен за употреба от лица (вкп. деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или от лица без опит и познания, освен ако не бъдат контролирани или инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговарящо за безопасността им. Не позволявайте на деца да си играят с уреда.

- Ако дълго време няма да използвате машината, изключете я от контакта, затворете водоизточника и оставете вратата и отворена за да се проветрява барабана и за да избегнете неприятна миризма.
- В резултат на качествен контрол в пералната ви може да е останала малко вода, което не вреди на вашата машина.

## 2: Инсталиране

Преди да включите пералната обърнете внимание на следните подробности

### Демонтиране на транспортните болтове

- транспортните болтове са разположени в задната част на машината и трябва да се демонтират преди въвеждане на машината в експлоатация.
- С подходяща отверка отвийте болтовете в посока обратна на часовниковта стрелка. (диаграма 1).
- Издърпайте болтовете. (диаграма 2).
- На мястото на транспортните болтове поставете пластмасовите запушалки от торбичката с аксесоари. (диаграма 3).
- Транспортните болтове не бива да се изхвърлят, а да се пазят ако се наложи преместване на машината.



Диаграма 1



Диаграма 2



Диаграма 3

### Регулиране на крачетата

- Не инсталирайте машината върху килими и подобни повърхности.
- За да може вашата машина да работи тихо и без вибрация, трябва да я монтирате върху равна, не хлъзгава и стабилна повърхност.
- От крачетата можете да балансирате машината.
- Първо разхлабете пластмасовите гайки за регулиране.
- Въртете нагоре и надолу за регулиране.
- След като балансирате уреда, затегнете гайките за регулиране с въртене нагоре.
- Никога не използвайте картони и дървени трупчета за изравняване на неравни повърхности.

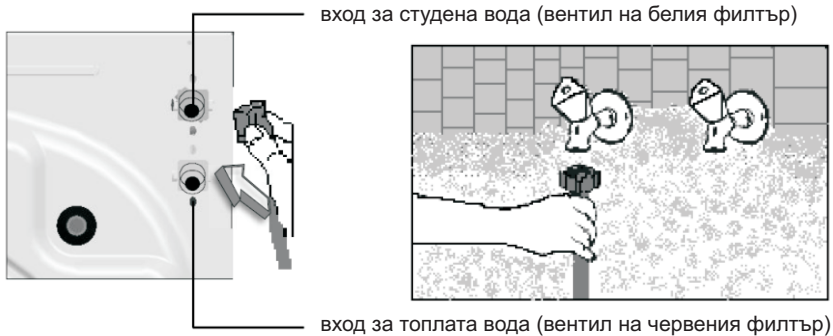


### **Свързване в мрежата**

- Вашата перална работи на 220-240V и 50Hz.
- Към захранващия кабел на вашата перална е свързан специален заземен щепсел.
- Този щепсел трябва задължително да бъде включен в заземен контакт 10 ампера, което важи и за ел. бушона на ел. мрежата. Ако ел. мрежа ви не е снабдена с такива контакти и бушони, потърсете квалифициран електротехник.
- Фирмата не носи отговорност за повреди, дължащи се на употреба без заземяване.
- Включете щепсела на машината в леснодостъпен заземен контакт.

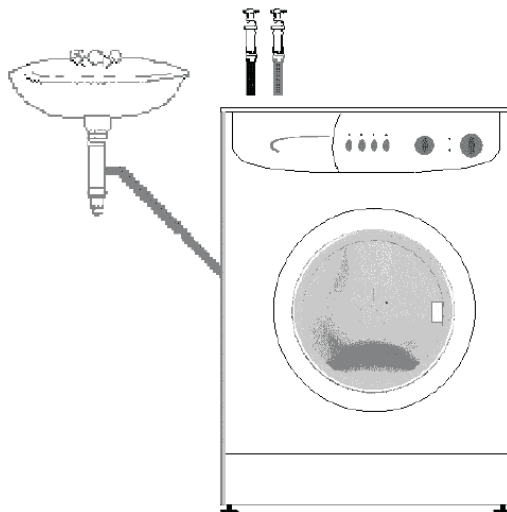
### **Свързване с водоизточник**

- Според модела на пералната тя може да има един входов отвор ( за студена вода) или два ( за топла и студена вода). Маркучът с бял накрайник е за студена вода а този с червен за топла ( ако машината е снабдена с два отвора).
- С цел предотвратяване на течове от връзките в пакета с аксесоари са включени уплътнения.(1-за студена вода или 2- за студена и топла вода) Поставете тези уплътнения в края на водоизточника от страната на крана.
- Свържете маркуча с бял накрайник към водоизточника с бял филтър и маркуча с червен накрайник с червен филтър ( последното важи за машини с два входа - за топла и студена вода). Затегнете пластмасовите връзки с ръка. За по-голяма сигурност, моля потърсете помощта на квалифициран водопроводчик.
- Водното налягане на крана от 0,1-1 МРа ще позволи на уреда ви да работи по-ефективно. (Налягане 0,1 МРа означава водната струя да е повече от 8 литра за 1 минута, при напълно отворен кран)
- След като приключите със свързването, проверете машината за течове като отворите крана на мивката до край.
- Уверете се, че входните водни маркучи не са смачкани или повредени.
- Монтирайте входните маркучи към воден кран 3/4"



### Свързване с канала

- Уверете се, че входните маркучи не са повредени, изкривени, смачкани или разтеглени.
- Маркуча за мръсната вода трябва да се постави на височина минимум 60 см. и максимум 100см от земята .
- Края на отходния маркуч може да се свърже директно с мръсния канал или специално приспособление свързано с отходната тръба на мивката.
- Никога не се опитвайте да удължавате отходния маркуч като го наставяте.

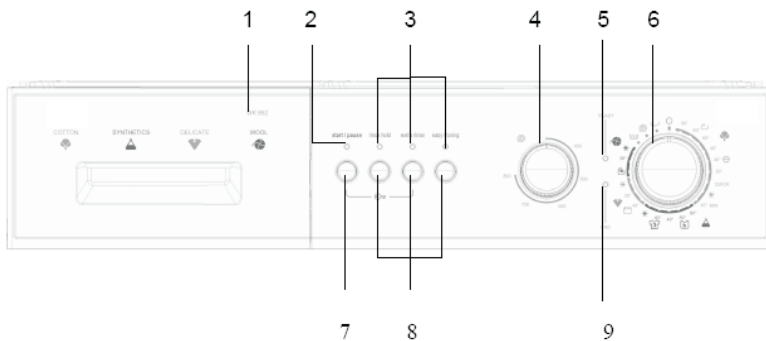


### 3 : Технически спецификации

Мах капацитет сухо пране (в кг.)	5
Препоръчително тегло	4,5
Височина в сантиметри	85
Широчина в сантиметри	59,6
Дълбочина в сантиметри	42
Максимални обороти (об/мин)	1000

(\*)Мах обороти на въртене зависи от модела на избраната от вас машина

### 4: Контролен панел



- |  |   |
|--|---|
| 1. Чекмедже за перилен препарат.             | 6. Програмактор                           |
| 2. Светлинен индикатор старт/пауза           | 7. Старт/стоп бутон                       |
| 3. Светлинен индикатор за функциите          | 8. Бутони за функциите                    |
| 4. Регулатор на оборотите на центрофугата    | 9. Светлинен индикатор край на програмата |
| 5. светлинен индикатор готовност на програма |   |



## Бутон старт/Стоп

Използва се за стартиране на избраната от вас програма и спиране по време на работа.

### Предупреждение!

От вас се изисква преди да изберете програма или да направите промяна на вече избрана от вас програма, да оставите бутона за избор на програма в положение 0 ( off - изключено).

### Светлинни индикатори за функция

При натискане на бутона старт/пауза или който и да е друг функционален бутон светва съответния индикатор. След повторно натискане на функционален бутон или старт/пауза индикатора изгасва, или когато зададената функция е завършена. Светлинните индикатори функция се използват и за обозначаване на евентуални нередности и неизправности, подробно описани в секция 9.

## Функционални бутони

Задържане на изплакването

Препоръчваме ви да използвате тази функция в случаи, когато след приключване на прането нямате възможност веднага да извадите прането. Натиснете бутона и водата от последното изплакване остава в барабана. Това предотвратява намачкването на дрехите. За да продължите програмата от там, където сте я спрели, натиснете бутона за задържане на изплакването отново.

*Ако не желаете Вашите деликатни дрехи да бъдат центрофугирани или желаете да ги центрофугирате деликатно, завъртете врътката за програмите на позиция 0 (изключено). Настройте врътката за програмите на една от програмите за източване или центрофуга и натиснете бутона старт/пауза. Ако програмата, която сте избрали е източваща, Вашата машина ще започне да източва водата. Ако сте избрали програма за центрофуга, Вашата машина ще започне центрофуга и след това ще приключи програмата.*

## Допълнително изплакване

Тази функция ви дава възможност за още едно изплакване на прането, плюс включеното в самата програма изплакване.

## Лесно гладене

Тази функция спомага дрехите ви да излязат от пералната по-малко намачкани.

## Без центрофуга

Тази програма се препоръчва за Вашите деликатни дрехи, при които не трябва да се прилага центрофуга. Чрез натискането на този функционален бутон, можете да отмените процеса на центрофуга, който се включва в програмата.

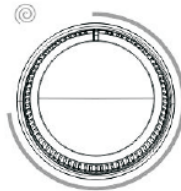
### **Предупреждение!**

Всеки модел пералня има различни функции. Ако сте стартирали програма и сте забравили да изберете допълнителна функция, натиснете бутона за избор на съответната допълнителна функция ако индикатора за нея свети. Така ще активирате допълнителната функция. Ако индикаторът на съответната допълнителна функция не свети, това означава, че съответната допълнителна функция не може да бъде активирана

### **Избор на обороти на центрофугата**

С този бутон можете да регулирате оборотите на центрофуга на вашето пране. Оборотите варират от 0 (без въртене) до максималните обороти, които вашата пералня позволява.

Забележка: за деликатни и чувствителни тъкани изберете най-подходящите обороти на центрофуга.



### **Програматор**

С този регулатор можете да зададете желаната от вас програма на изпиране. Той се върти и в двете посоки. Внимавайте стрелката да сочи точно определена програма, а не по средата между две различни програми. Ако по време на работа завъртите програмния бутон на 0 (изключено), зададената от вас програма ще остане незавършена.

- 0 Стоп
- 1 Памук 90°
- 2 Памук 60° (Предпране)
- 3 Памук 60°
- 4 Памук 40°
- 5 Еко пране
- 6 Памук 30°
- 7 Бързо пране
- 8 Студено пране – памук
- 9 Смесено пране
- 10 Синтетика 60°
- 11 Бебешко пране
- 12 Синтетика 40°
- 13 Спортни дрехи
- 14 Студено пране – синтетика
- 15 Завеси
- 16 Деликатно пране 30°
- 17 Студено пране – деликатно
- 18 Ръчно пране
- 19 Вълна 30°
- 20 Студено пране - вълна



## 5: Пране

- включете машината в мрежата
- пуснете водата

### Първи цикъл на изпиране

След фабричните тестове и изпитания в машината може да е останала вода. Препоръчваме ви първото пускане на пералнята да бъде без зареждане на пране, за да може да отстраните тази вода; сложете ½ доза препарат във второто чекмедже и изберете програма за памук на 90°C.

### Преди пране

#### Разделяне на прането

- разделете прането според вида му ( памук, синтетика, деликатно, вълна и т.н.), температура на пране и степен на замърсеност.
- Никога не перете заедно бяло и цветно пране
- Когато перете цветно пране за пръв път и не знаете дали не пуска боя, ние ви съветваме да го изперете самостоятелно.
- Не забравяйте метални вещи в дрехите. Не перете в пералнята дрехи, които имат метални украшения.
- Перете дрехите си закопчани.

- Отстранете металните или пластмасови закачалки/кукички от пердетата, а ко не можете да направите това, поставете пердетата в торбичка за пране и тогава ги сложете в пералната.
- Обърнете наопаки дрехи като панталони, плетени дрехи, тениски...
- Малки неща като къси чорапи и носни кърпички трябва да се перат в торбичка за пране.



Пране до 90°C



Пране до 60°C



Пране до 30°C



Не се пере в пералня

### Поставяне на дрехите в пералната

- отворете вратата на машината
- разделете дрехите по вид
- поставяйте всяка дреха по отделно
- когато затваряте врата внимавайте да не прищипете някоя дреха
- затворете плътно вратата, в противен случай няма да можете да стартирате програма за пране

### Поставяне на перилен препарат в чекмеджето

Количеството на поставения препарат в машината зависи от следните критерии:

- Количеството на перилен препарат зависи от степента на замърсеност на прането. За слабо замърсени дрехи не се препоръчва употребата на много препарат в чекмедже 2 инее необходимо.предпране.
- За силно замърсено пране изберете програма, включваща предпране. Поставете малко количество препарат в чекмедже 1 и повече препарат в чекмедже 2.
- Използвайте само препарати, които са специално разработени за автоматични перални. Количествата, коитотрябва да бъдат използвани при различната замърсеност на прането са описани на опаковката на всеки перилен препарат.
- Твърдостта на водата също оказва влияние върху количеството на перилен препарат - колкото водата е по-твърда, толкова количеството на перилен препарат е по-голямо.
- Колкото повече пране перете наведнъж, толкова повече препарат ще ви бъде необходим.
- Поставете омекотителя в отделението за омекотител в чекмеджето за препарат. Не надвишавайте лимита, защото излишното количество ще излезе през сифона.
- Омекотителите с висока плътност могат да запушат сифона, затова преди да налеете гъсти омекотители в машината ги разреждете с малко вода.
- Течни перилни препарати могат да се използват при всяка програма без предпране. Наливайте течните препарати във второто чекмедже, без да надвишавате лимита.

## Включване на машината

### Избор на програма

Изберете програма и допълнителни функции подходящи за типа тъкан от таблица 1.

### Старт/Стоп

Като натискате този бутон вие можете да стартирате избраната от вас програма или да оставите вече стартирана програма на пауза.

### Стартиране на програма

- изберете програма с помощта на врътката за програмите
- ще светне индикатор за готовност
- по желание можете да изберете една или няколко допълнителни функции
- натиснете бутона старт/пауза за да стартирате програмата

### Промяна на програма

Ако сте избрали грешна програма:

- натиснете бутона старт/пауза
- завъртете врътката за програмите в положение 0 ( изключено)
- завъртете врътката за програмите така, че да сочи желаната от вас програма
- ще светне индикатор за готовност
- натиснете бутона старт/пауза, за да стартирате желаната от вас програма

### Как да отменим вече зададена програма

Ако искате да прекратите програма, преди да е изтекла до края:

- натиснете бутона старт/пауза
- завъртете врътката за програмите в положение 0 ( изключено)
- завъртете врътката за програмите в положение източване на водата или центрофуга
- ще светне индикатор за готовност
- натиснете бутона старт/пауза, за да задействате избраната програма

### Край на програма

- след като зададената от вас програма изтече пералнята сама ще се изключи
- ще светне индикатор за край на програмата
- завъртете врътката за програмите в положение 0 ( изключено)
- около 2 минути след края на програмата вратата се отключва и вече можете да извадите дрехите от пералнята
- след като дрехите вече са извадени от машината, оставете вратата отворена, за да може барабана да изсъхне
- изключете пералнята от контакта
- затворете водния кран

### **Предупреждение!**

Ако по време на работа спре ел-захранването, след като то бъде възстановено машината продължава работа оттам, от където е била прекъсната. Това няма да повреди вашата пералня.

### **Заклучване срещу деца**

Заклучването срещу деца се използва, за да предпазите цикъла на пране от активирането на нежелани бутони по време на неговото изпълнение. Заклучването се активира чрез натискането едновременно на първия и третия бутон на контролния панел за повече от 3 секунди. Когато се активира функцията заключване срещу деца започва да мига светодиода на функционалните бутони. За да деактивирате функцията трябва отново да натиснете същите бутони ( първи и трети ) за повече от 3 секунди. Деактивирането на функцията защита срещу деца се показва от мигането на бутона Старт/Пауза.

### **Предупреждение!**

Като активирате заключване от деца вие блокирате врътката за програмите и бутона за избор на обороти на центрофуга ( важи за модели А3).

### **6: Поддръжка и почистване**

- изключете машината от контакта
- затворете водния кран

### **Водни филтри**

В края на маркучите и клапите са монтирани филтри, които предотвратяват проникване на мръсотия и чужди частици в машината. Ако има недостиг на вода в машината, въпреки че сте отворили крана докрай, това е знак че филтрите са се запушили. Трябва да ги почистите.

Програма	Чекмедже за пери-лен препа -рат	Макс. Капацитет сухо пране (кг.)	Вид пране	Разяснения
Памук 90"	2	5	Замърсен памук и ленен текстил	
Памук 60" (предпране)	1+2	5	Силно замърсени или цветни памук и лен	
**Памук 60"	2	5	Замърсено, цветно, памук и лен	
Памук 40"	2	5	Слабо замърсено, цветно, памук и лен	
ЕКО Пране	2	5	Замърсено, цветно, памук и лен	Бельо, чаршафи, покривки,
Памук 30"	2	5	Замърсено, цветно, памук и лен	тениски, ризи, кърпи.
Бързо пране	2	2,5	Слабо замърсено, цветно, памук и лен	
Памук СТУДЕНО	2	5	Слабо замърсено, цветно, памук и лен. Пране без нагряване на водата.	
Смесено Пране	2	5	Мръсно ИЛИ СИЛНО замърсено, петна, цветно, памук и лен	
Синтетика 60"	2	3	Мръсно, синтетика или смесена синтетика	Силиконови чорапи, блузи
Бебешко Пране	2	3	Бebешко бельо	Всякакво бebешко бельо
Синтетика 40"	2	3	Слабо замърсено, синтетика или смесена синтетика	Силиконови чорапи, блузи

програма	Чекмедже перилен препарат	Макс. Капацитет сухо пране <sup>кг.</sup>	Вид пране	Разяснения
Спортно облекло	2	3 -3,5	Спортно облекло	Спортно и дъжково облекло
Синтетика студено	2	3 -3,5	Слабо замърсена синтетика или деликатно пране, което се пере без водата да се затопля	Найлон, чорапи и блузи
Пердета и завеси	1+2	2	Тюл и пердета като деликатно пране	Тюл, завеси, деликатни тъкани
Деликатна 30°	2	2	Слабо замърсено, памук, цветно, синтетика или синт. микс деликатно пране	Смесена коприна, ризи, блузи, полиестер, полиамид, смесен текстил.
Деликатна Студено	2	2	Много слабо замърсено, студена вода за памук, цветно, синтетика или синт. микс деликатно пране	
Ръчно пране	2	2	Слабо замърсено, памук за ръчно пране, цветно, синтетика или синт. микс	Ръчно пране
Вълна 30°	2	2	Замърсено, ръчно и машинно пране на вълна	Всякакъв вид вълна
Вълна Студено	2	2	Леко замърсено, студена вода, ръчно и машинно пране на вълна	
Изплакване	По желание можете допълнително да изплакнете прането си. Препоръчва се за всякакви тъкани.			
Центрофуга	Ако желаете допълнително центрофуга след прането можете да използвате тази програма за всякакъв вид пране.			
Източване на водата	Това е програма за източване на мръсната вода от пералната след като приключите с прането. Ако желаете да източите мръсната вода преди да е приключила зададената програма, можете да използвате тази програма.			

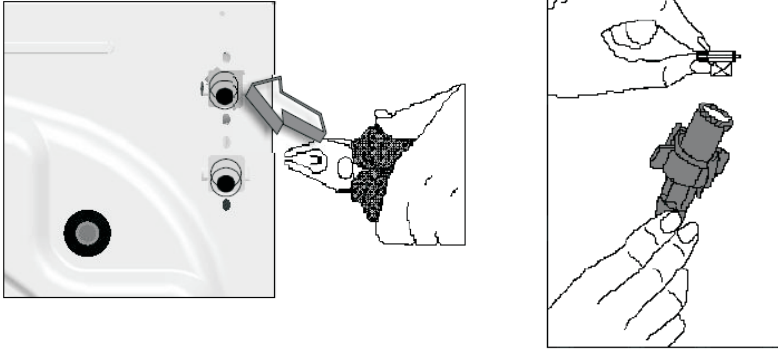
(\* ) можете да използвате омекотители във всички програми (освен центрофуга и програми за изцеждане)

по избор. Когато наливате омекотител, прочетете дозировката на опаковката. Винаги наливайте омекотител в определеното за това място в чекмеджето за препарати.

\*\* Данните от енергийния етикет се базират на тестова програма, отговаряща на EN60456.



- Извадете маркуча за подаване на вода.
- Извадете филтрите с помощта на клещи и хубаво почистете с вода и четка.
- Почистете и самите филтри като ги извадите внимателно, заедно с уплътненията.
- След като приключите с почистването, поставете филтрите отново на мястото им.



## ФИЛТЪР НА ПОМПАТА

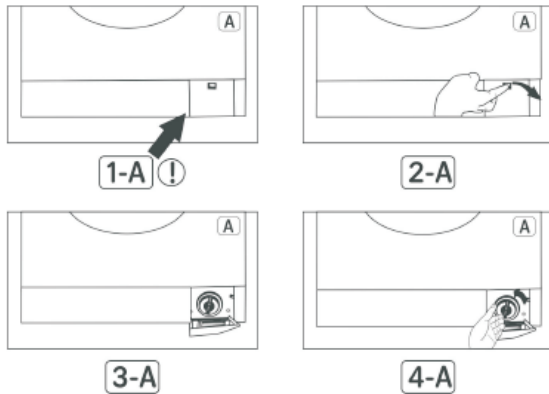
Филтриращата система удължава живота на помпата, която се използва за източване на мръсната вода. Тя предпазва помпата от навлизането на мъхове в нея. Препоръчва се почистването на филтъра на помпата на всеки 2-3 месеца. За да почистите филтъра на помпата:

- Отворете долния капак като дръпнете дръжката.
- Преди да отворите капака на филтъра, поставете пред него празна чаша, за да предпазите изливането на останалата в машината вода.
- Отвъртете капака на филтъра като завъртите обратно на часовниковата стрелка и източете водата.
- Извадете чуждите тела от филтъра.
- Проверете с ръка правилното въртене на помпата.
- След като почистите помпата, наместете капака на филтъра като въртите по посока на часовниковата стрелка.
- Поставете долния капак обратно на мястото му.
- Не забравяйте, че неправилното поставяне на капака на филтъра може да доведе до изтичане на вода.

## ⚠ Предупреждение!

### Внимание!

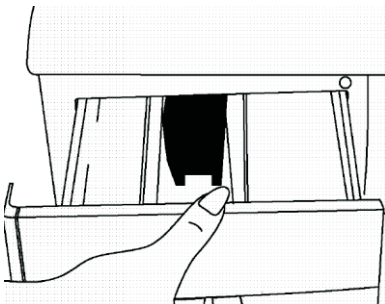
Поради високата температура, която се развива в помпата на пералната, можете да се опарите. Затова преди почистване изчакайте помпата да изстине.



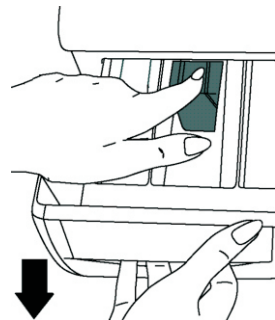
### Отделение за перилен препарат

Перилните препарати оставят утайка на дъното на чекмеджето, затова от време на време трябва да го почиствате. За целта трябва да извадите чекмеджето по следния начин:

- Издърпайте чекмеджето докрай ( диаграма 1).
- Повдигнете чекмеджето и продължавайте да дърпате, докато го извадите (диаграма 2).
- Измийте утайката обилно с вода. Ако е засъхнала можете да използвате стара четка за зъби.
- Почистете остатъците от перилен препарат, като внимавате част от него да не попадне в пералната.
- След това го подсушете и го върнете на мястото му по начина, по който сте го извадили.



Диаграма 1



Диаграма 2

### **Запушалката на сифона**

Извадете чекмеджето за перилен препарат. Отстранете запушалката на сифона и хубаво почистете остатъците от омекотителите. Върнете почистената запушалка на сифона обратно на мястото и. уверете се, че е правилно поставена.

### **Корпусът на пералната**

Редовно почиствайте корпуса на вашата перална складка вода и препарат, който няма да нарани или обели повърхността ѝ. След като я изплакнете от препаратата подсушете с мека кърпа.

### **Предупреждение!**

Ако инсталирате вашата перална в помещение, в което температурата може да падне под 0 градуса, спазвайте следните указания:

- Включете машината в контакта.
- Спрете водата и извадете маркучите, които снабдяват пералната с вода.
- Поставете краищата на маркучите на пода в чашка.
- Настройте врътката за програмите на положение "Източване".
- Програмният индикатор ще светне.
- Стартирайте програма "Източване" с бутона старт/пауза.
- След края на програмата (индикаторът за край на програмата светва) изключете пералната от контакта.

Ако изпълните всички тези инструкции в пералната няма да остане вода, която може да замръзне и да причини повреди. Преди повторна употреба на машината се погрижете температурата в помещението да бъде над 0 градуса.

### **Барабан**

В барабана не бива да попадат метални предмети като карфици, кламери или монети, които могат да доведат до натрупване на ръжда. За да избегнете появата на ръжда използвайте почистващи препарати за барабана, които не съдържат хлор и спазвайте указанията за употреба на самия почистващ препарат. Ако ви се наложи да почиствате барабана от ръжда, в никакъв случай не използвайте кухненска тел или подобни груби предмети.

### **Как да почистим пералната от варовик**

Ако използвате точно толкова перилен препарат, колкото е необходимо, няма да ви се налага да почиствате пералната от варовик. Но ако вие имате желание, можете да използвате предлаганите на пазара продукти за предотвратяване натрупването на варовик в машината.



### **Предупреждение!**

Препаратите против натрупване на котлен камък съдържат киселина, която може както да повреди цвета на прането, така и да има отрицателно въздействие върху пералната машина.

## 7: Практическа информация

### Петна от алкохолни напитки:

Петното първо трябва да се изпере със студена вода, след това да се натрие с глицерин и вода и да се изплакне с вода смесена с оцет.



### Петна от боя за обувки:

Първо остържете боята отдрехата, като внимавате да не повредите тъканта. След това третирайте с препарат и изплакнете. В случай, че петното не се изпере, натрийте го със смес от вода и спирт 96 градуса (в съотношение 2 към 1) и изплакнете с хладка вода.



### Петна от чай и кафе:

Изпънете хубаво тази част от дрехата, на която се намира петното и залейте гореща вода, като се съобразите със спецификата на тъканта. Ако тъканта го позволява, изперете петното с луга.



### Петна от шоколад и какао:

Накиснете дрехата в студена вода и натрийте петното със сапун или друг перилен препарат. След това изперете с толкова гореща вода, колкото позволява тъканта. Ако петното не излезне третирайте го с 3% кислородна вода.



### Петна от доматиена паста:

Първо остържете засъхналата паста от дрехата, като внимавате да не повредите тъканта. След това я накиснете в студена вода за около 30 минути, третирайте с препарат и изплакнете.



### Петна от бульон и яйца:

Първо остържете засъхналата храна от дрехата, после избършете с навлажнена гъба или кърпа. Натрийте петното с препарат и изперете с луга разредена с вода.



### Петна от мазнина или олио:

Първо остържете остатъците, натрийте петното с препарат и изперете с хладка вода и сапун.



MUSTARD

### Петна от горчица:

Първо третирайте изцапаното място с глицерин. Натрийте го с препарат и след това изперете. Ако петното не се махне го почистете с алкохол ( за цветни тъкани използвайте смес от вода и алкохол в съотношение 2 към 1).



### Петна от кръв:

Накиснете дрехата в студена вода за около 30 минути. Ако петното не се махне, накиснете дрехите в разтвор с амоняк ( 3 супени лъжици амоняк в 4 литра вода) за около 30 минути.



### Петна от крем, сладолед и мляко:

Накиснете дрехите в студена вода и намажете петната с препарат. Ако това не помогне третирайте с луга, като съобразите количеството с вида тъкан.



### **Петна от пръст:**

Петната от пръст трябва да бъдат почистени по възможно най- бързия начин. Първо изперете дрехата с перилен препарат и ако това не е достатъчно третирайте с кислородна вода 3%.



### **Петна от мастило:**

Поставете замърсеното място под течаща вода докато водата престане да бъде мастилена. След това намажете петното с лимонов сок разреден с вода, изчакайте 5 минути и изперете с вода.



### **Петна от плодове:**

Залейте петното със студена вода. В никакъв случай не го заливайте с гореща вода. Избършете замърсеното място и намажете глицерин. Оставете го да преседи 1-2 часа, намажете няколко капки бял оцет и изплакнете.



### **Петна от трева:**

Намажете петното с перилен препарат. Ако тъканта позволява, използвайте луга. Третирайте вълнени тъкани с алкохол (за цветни тъкани алкохол с вода 1 към 2).



### **Петна от маслени бои:**

Тези петна трябва да бъдат почистени преди да са засъхнали. Избършете боята, натрийте с препарат и изперете.



### **Петна от изгорено:**

Ако тъканта позволява, третирайте петното с луга. Вълнените тъкани се почистват с кърпа напоена с кислородна вода. Поставете кърпата върху петното, отгоре поставете суха кърпа и изгладете. Изплакнете добре и изперете.

## **8: Как да избегнем дребни грешки**

Дори и най-дребните неизправности по вашата машина трябва да се извършват от оторизиран сервиз. В случай че не можете да включите машината направете следното:

- Изключете машината от контакта.
- Спрете водата.
- Обадете се в най-близкия оторизиран сервиз.

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	КАК ДА РЕШИМ ПРОБЛЕМА
Машината не работи	Машината не е включена в контакта.	Включете я.
	Изгорял бушон.	Сменете бушона.
	Няма ток.	Проверете ел. захранването.
	Забравили сте да натиснете бутон за старт/пауза.	Натиснете го.
	Врътката за програмите е на позиция 0.	Задайте програма на машината.
	Не сте затворили вратата.	Затворете вратата добре. Трябва да чуете леко кликване.
Машината не се снабдява с вода	Не сте пуснали крана на водата.	Отворете крана
	Маркуча за вливане на вода е огънат или прищипан.	Проверете маркуча за вливане на вода
	Запушен маркуч.	Почистете филтрите на маркуча за вливане на вода
	Запушен филтър или вентил.	Почистете филтрите на вентила
	Не сте затворили вратата.	Затворете вратата. Трябва да чуете кликване.
Машината не изпомпва вода навън	Прищипан или огънат маркуч.	Проверете маркучите.
	Запушен филтър на помпата.	Почистете филтъра на помпата.
	Прането не е разположено правилно в барабана.	Разпределете прането равномерно в барабана.
	Крачетата не са регулирани.	Проверете краката на машината.
Пералната вибрира.	Транспортните болтове не са отстранени.	Отстранете ги.
	Сложили сте прекалено малко дрехи в машината.	Това не пречи на машината да работи.
	Претоварили сте машината с пране или не сте разположили прането правилно в барабана.	Не надвишавайте максималното тегло, което вашата перална може да побере и разполагайте правилно прането в барабана.
	Пералната докосва остри предмети	Предотвратете допира на машината до тези предмети.

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	КАК ДА РЕШИМ ПРОБЛЕМА
В чекмеджето за перилни препарати се събира прекалено много пяна.	Използвали сте прекалено голямо количество препарат.	Натиснете бутона старт/пауза. За да спрете излишката от машината пяна налейте в чекмеджето за препарат една супена лъжица омокотител разредена с половин литър вода. Изчакайте 5-10 минути и отново натиснете бутона старт/пауза. При следващото пране на прекалявайте с перилните препарати.
	Сложили сте неподходящ перилен препарат.	Използвайте само препарати, които са специално разработени за автоматични перални машини.
Дрехите не са добре изпрани	Не сте избрали подходяща програма за силно замърсено пране.	Изберете подходяща програма (виж Таблица 1)
	Не сте сложили достатъчно препарат.	Използвайте повече препарат
	Надвишили сте препоръчителното количество пране.	Не надвишавайте максималния капацитет на количеството дрехи
	Водата е много твърда.	Използвайте препарат в съответствие с декларациите на производителите на препарати
	Не сте разпределили дрехите правилно в барабана.	Поставяйте балансирано дрехите в барабана.
Пералната изпомпва водата навън веднага след вливането и.	Краят на маркуча за оттичане е поставен прекалено ниско.	Поставете маркуча на подходяща височина.
По време на прането в барабана не се вижда вода.	Това не е проблем. Водата е в долната част на барабана.	-
По дрехите има остатъци от препарат	Някои препарати съдържат частици, които не се разтварят във вода. Остатъци от подобни частици остават по дрехите като бели петна.	Когато задавате програма за изпиране изберете допълнително изплакване. След и като дрехите изсъхнат почистете остатъка от препарат с четка.
По дрехите остават сиви петна	Това се дължи на масло или крем.	При следващото пране използвайте максимално количество препарат.
Центрафугата не започва или започва със закъснение	Това не е проблем. Небалансирано поставеното пране може да е причината.	При следващото пране разпределете добре дрехите.





## 9: Грешки в автоматичната система

Вашата машина е снабдена със системи, които могат да предотвратят евентуални повреди като блокират системата или ви дава сигнал че нещо не е наред по време на работа на машината.





Код на проблема	Индикатор	Вероятна причина за проблема	Какво трябва да направим
Err 01	Индикатора старт/пауза мига	Вратата не е затворена добре.	Затворете добре вратата. Трябва да чуете щракване. Ако това не помогне, изключете машината и потърсете помощта на оторизиран сервис.
Err 02	Мига индикатора за готовност на	Нивото на водата в машината не стига до нагревателя. Вероятно налягането на водоснабдителна та мрежа е слабо	Отворете крана на чешмата докрай. Водата може да е спряла, това трябва да се провери. Ако това не решава проблема машината сама ще спре работа. Изключете машината и потърсете помощта на оторизиран сервис.
Err 03	Мигат индикаторите за старт/пауза и готовност на програмата.	Помпата не работи или филтърът и се е запушил.	Почистете помпата и филтъра. Ако няма резултат изключете машината и потърсете помощта на оторизиран сервис.
Err 05	Мига индикатор за край на програмата и старт/пауза.	Има повреда в нагревателя или сензорите за топлина.	Изключете машината, спрете водата и потърсете помощта на оторизиран сервис.
Err 06	Програмата е готова и програмата край светлината мигат	Мотора не работи	Изключете уреда, извадете от контакта, спрете крана с водата, обърнете се към сервиса.
Err 07	Индикаторът старт/пауза, готовност на програмата и край на програмата светят постоянно	Грешка в конфигурацията	Изключете уреда, извадете от контакта, спрете крана с водата, обърнете се към сервиса.
Err 08	Индикаторът старт/пауза, готовност на програмата и край на програмата мигат постоянно	Проблем с мотора	Изключете уреда, извадете от контакта, спрете крана с водата, обърнете се към сервиса.
Err 09	Програмата е готова свети и програма край свети постоянно	Напрежението на мрежата е твърде високо или твърде ниско	Ако напрежението е по-малък от 150V или по-голямо от 260V, уреда ще спре. Когато се възстанови, уреда ще продължи с операциите си.






## СЕКЦИЯ 10: МЕЖДУНАРОДНИ ЗНАЦИ ЗА ПРАНЕ


			
Температура на пране	Не се пере	Слабо нагрятая ютия	Средно нагрятая ютия

			
Гореща ютия	Не се глади	Без центрофуга	Съхне закачено

			
Закачва се без да се изтискава	Съхне изпънато	Не се избелва	Може да се избелва

		
<p>Всички тези символи са за химическо чистене. Буквите обозначават вида препарат който може да се използва. Дрехи с един от тези знаци не бива да се перат, освен ако това не е указано на етикета.</p>		



Символът  върху продукта или върху документа придружаващ продукта показва, че този уред не трябва да се третира като домакински отпадъци. Вместо това той трябва да се предаде на подходящия сборен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Унищожаването трябва да се извърши в съответствие с местните закони за опазване на околната среда и унищожаване на отпадъци.

